



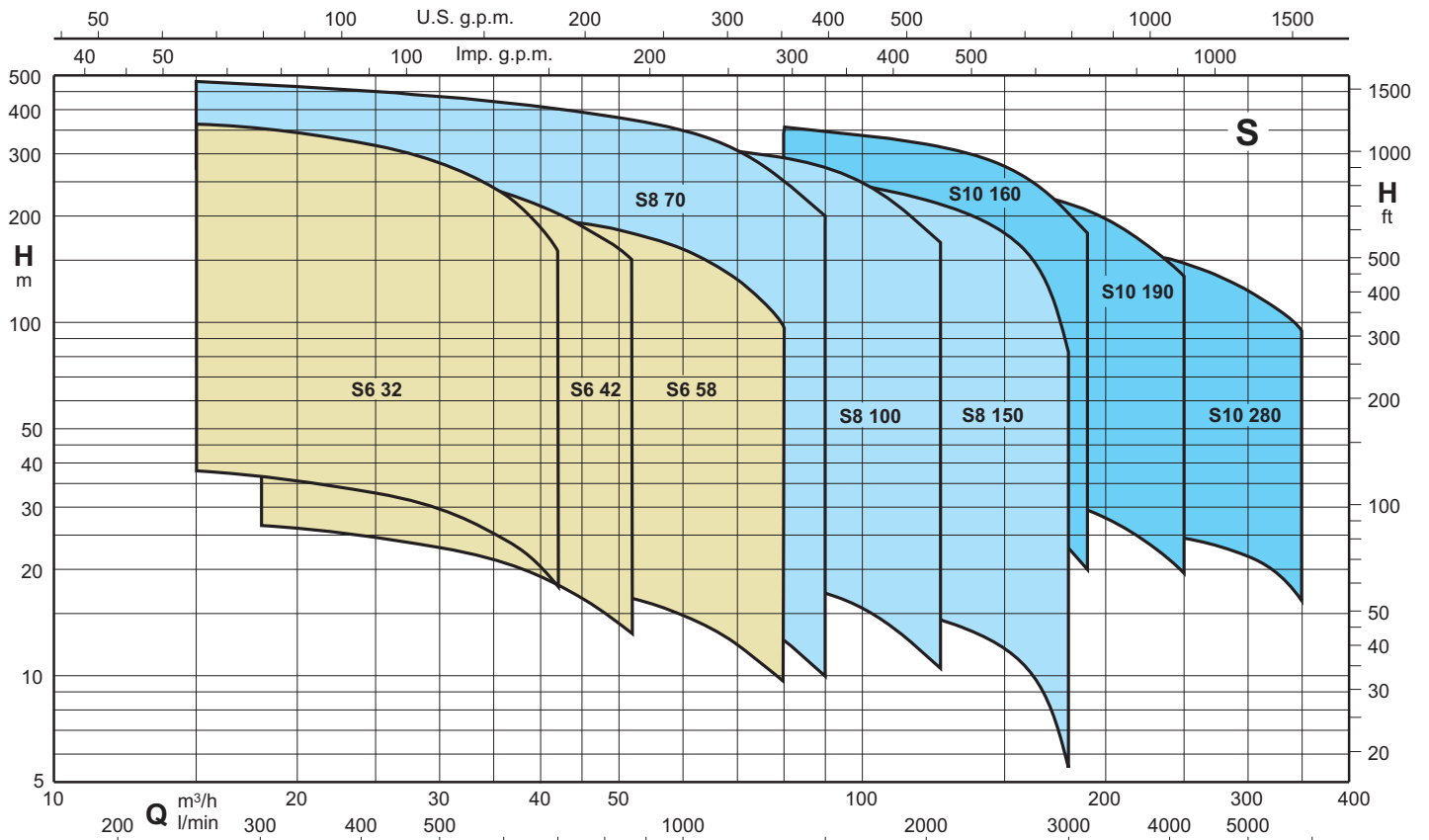
POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"  
 6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS  
 POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 6", 8", 10"  
 BOMBAS SUMERGIBLES DE SEMI-AXIALES 6", 8", 10"



**50 Hz**  
 $n \approx 2900 \text{ rpm}$



**Campo di applicazione - Coverage chart - Graphique d'utilisation - Campo de aplicaciones**



Tolleranze secondo ISO 9906-A - Tolerances according to ISO 9906-A - Tolérances suivant ISO 9906-A - Tolerancias según ISO 9906-A  
 Le curve di prestazione sono basate su valori di viscosità cinematica = 1 mm²/s e densità pari a 1000 kg/m³ - Les courbes de performances sont basées sur des valeurs de viscosité cinématique égale à 1 mm²/s et une densité égale à 1000 kg/m³  
 The performance curves are based on the kinematic viscosity values = 1 mm²/s and density equal to 1000 kg/m³ - Las curvas de rendimiento se refieren a valores de viscosidad cinemática = 1 mm²/s y densidad de 1000 kg/m³



**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 6", 8", 10"  
6", 8", 10" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS  
POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 6", 8", 10"  
BOMBAS SUMERGIBLES DE SEMI-AXIALES 6", 8", 10"**



### Esecuzione

Pompe sommerse per pozzi profondi da 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) e 10" (DN 250 mm).

**Pompe S6 per applicazioni specifiche ad alto contenuto di sabbia.**

Dimensioni per il collegamento al motore secondo NEMA Standards.

Valvola di ritegno incorporata.

Bocca di mandata filettata per 6", S8-170 e flangiata per 8" e 10".

**Giranti** - semiassiali.

### Prestazioni

Portata fino a 350 m<sup>3</sup>/h.

Prevalenza fino a 480 m.

Potenza nominale del motore fino a 165 kW.

Velocità di rotazione 2900 giri/minuto (motori con frequenza 50 Hz).

### Impieghi

Per acqua pulita, non aggressiva. Per l'approvvigionamento d'acqua.

Per irrigazione. Per impianti civili, industriali e antincendio.

### Limiti d'impiego

Temperatura acqua fino a 25 °C.

Massima quantità di sabbia nell'acqua: 150 g/m<sup>3</sup> (300 g/m<sup>3</sup> per S6).

Servizio continuo.

Per tutte le pompe con potenze superiori agli 11 kW si consiglia l'utilizzo con sistemi d'avviamento: soft starter, impedenza statorica, stella-triangolo.

**Senso di rotazione:** orario guardando la pompa parte giunto.

### Materiali

Componenti	Materiali
Corpo di aspirazione	Ghisa GJL 200 EN 1561
Corpo di mandata	(Bronzo B 10 a richiesta)
Diffusore - Girante - Valvola	
Albero	Acciaio AISI F51 duplex
Bronzina	Davlon 900 (Bronzo B 14 a richiesta)
Anello girante	Gomma (Bronzo B 14 a richiesta)
Giunto - Copricavo	
Filtro - Viteria	Acciaio inossidabile
Camicie protezione albero	Ottone cromato solo per 10"



### Exécution

Pompes immergées pour puits de 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) et 10" (DN 250 mm).

**Pompes S6 pour applications spécifiques à haute teneur en solides et sable.**

Dimensions pour connexion au moteur selon NEMA Standards.

Clapet de retenue incorporé dans le corps de refoulement.

Orifice de refoulement fileté pour 6", S8-170 et bridé pour 8" et 10".

**Roues** - hélicocentrifuges

### Performances

Débit jusqu'à 350 m<sup>3</sup>/h.

Hauteur jusqu'à 480 m.

Puissance nominale moteur jusqu'à 165 kW.

Vitesse de rotation 2900 tpm (moteur avec fréquence 50 Hz).

### Utilisations

Pour eau propres, non agressifs. Pour l'approvisionnement en eau.

Pour irrigation. Pour applications civiles, industrielles et pour services incendie.

### Limites d'utilisations

Température de l'eau jusqu'à 25 °C.

Max quantité de sable dans l'eau: 150 g/m<sup>3</sup> (300 g/m<sup>3</sup> pour S6).

Service continu. Il est conseillé d'utiliser, pour toutes les pompes ayant des puissances supérieures à 11 kW, des panneaux électriques avec les suivants systèmes de démarrage: "soft starter", impédence du stator, étoile-triangle.

**Sens de rotation:** horaire en regardant la pompe côté manchon accouplement.

### Matériaux

Composants	Matériaux
Corps d'aspiration	
Corps de refoulement	Fonte GJL 200 EN 1561
Diffuseurs - Roue - Clapet	(Bronze B 10 sur demande)
Arbre	Acier AISI F51 duplex
Coussinet	Davlon 900 (Bronze B 14 sur demande)
Anneau roue	Caoutchouc (Bronze B 14 sur demande)
Accouplement - Protège câble	
Filtre - Visserie	Acier inoxydable
Chemise d'arbre	Laiton avec surface chromée seulement pour 10"



### Construction

Submersible motor pumps for deep wells of 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) and 10" (DN 250 mm).

**S6 Pumps for specific applications with high percentage of solids and sand.**

Sized for connection to the motor according to NEMA Standards.

Delivery casing with built-in non-return valve.

Delivery port: - threaded for 6", S8-170 - flanged for 8" and 10".

**Impellers** - mixed flow impellers

### Performance

Capacity up to 350 m<sup>3</sup>/h.

Head up to 480 m.

Rated motor power output up to 165 kW.

Rotation speed 2900 r.p.m. (motor frequency 50 Hz).

### Applications

For clean water, non-aggressive. For water supply. For irrigation.

For civil and industrial applications. For fire fighting applications.

### Operating conditions

Water temperature up to 25 °C.

Max. sand quantity into the water: 150 g/m<sup>3</sup> (300 g/m<sup>3</sup> for S6).

Continuous duty.

It is suggested use electric control panels with the following starting systems:

"soft starter", stator impedance, star-delta connection, for all pumps having

powers higher than 11 kw.

**Direction of rotation:** clockwise as seen the pump from the coupling side.

### Materials

Components	Materials
Suction casing	
Delivery casing	Cast iron GJL 200 EN 1561
Diffusers - Impellers - Valve	(Bronze B 10 on request)
Shaft	Steel AISI F51 duplex
Bushing	Davlon 900 (Bronze B 14 on request)
Impeller ring	Rubber (Bronze B 14 on request)
Coupling - Cable sheath	
Filter - Bolts and screws	Stainless Steel
Shaft sleeve	Brass with chromate surface treatment (only for 10")



### Ejecución

Bombas sumergibles para pozos profundos 6" (DN 150 mm), 8" (DN 200 mm) y 10" (DN 250 mm).

**Bombas S6 para aplicaciones específicas con un alto contenido de arena.**

Dimensiones para el acoplamiento al motor según NEMA Standard.

Válvula de retención incorporada en el cuerpo de impulsión.

Boca de impulsión roscada para 6", S8-170 y con bridas para 8" y 10".

**Rodetes** - semi-axiales.

### Prestaciones

Caudal hasta 350 m<sup>3</sup>/h.

Altura hasta 480 m.

Potencia nominal del motor hasta 165 kW.

Velocidad de rotación 2900 1/min (motores con frecuencia 50 Hz).

### Aplicaciones

Para agua limpias, no agresivas. Para suministros de agua. Para riegos

en general. Para aplicaciones civiles, industriales e contra incendios.

### Limites de empleo

Temperatura del agua hasta 25 °C.

Máxima cantidad de arena en el agua: 150 g/m<sup>3</sup> (300 g/m<sup>3</sup> para S6).

Servicio continuo.

Para todas las bombas con potencias superiores a los 11kw se aconseja

utilizar paneles eléctricos con sistemas de arranque: "soft starter",

impedancia estática, estrella - triángulo.

**Sentido de rotación:** horario mirando la bomba lado acoplamiento.

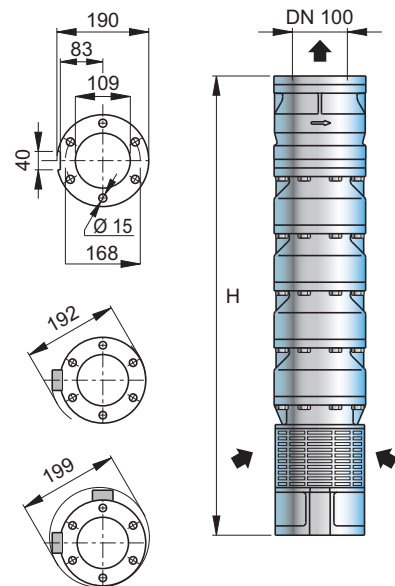
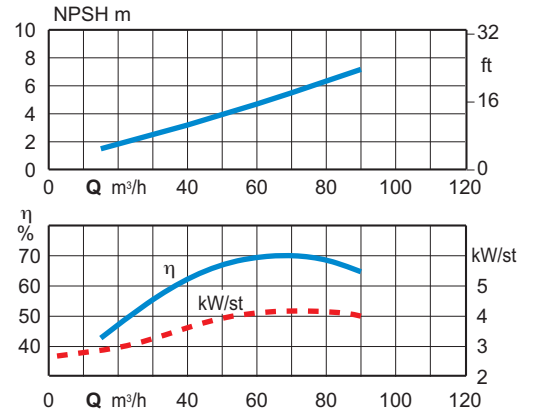
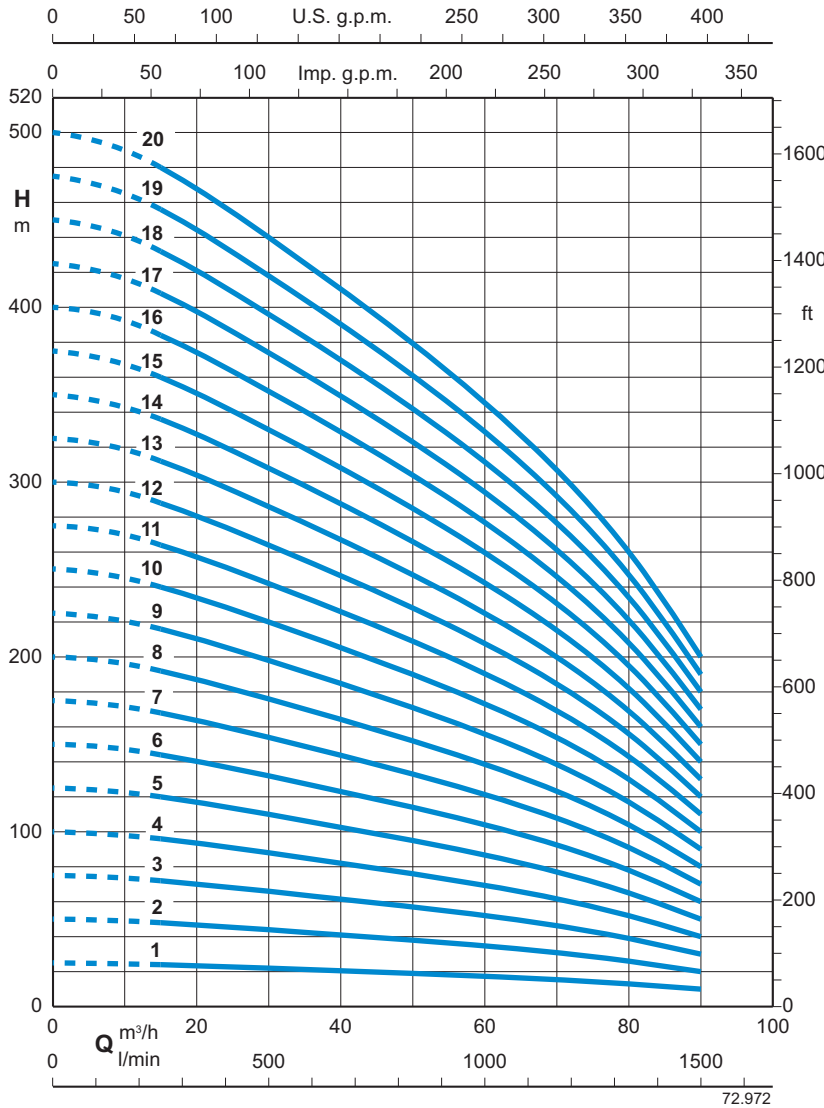
### Materiales

Componentes	Materiales
Cuerpo de aspiración	
Cuerpo de impulsión	Hierro GJL 200 EN 1561
Diffusores - Rodete - Válvula	(Bronze B 10 bajo demanda)
Eje	Acero AISI F51 duplex
Buque	Davlon 900 (Bronze B 14 bajo demanda)
Anillo del rotor	Goma (Bronze B 14 bajo demanda)
Acoplamiento - Protección cable	
Filtro - Tornillos	Acero inoxidable
Camisa del eje	Látón con superficie cromada solamente para 10"

# S8-70

POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"  
 8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS  
 POMPES IMMERGEES HÉLICOCENTRIFUGES 8"  
 BOMBAS SUMERGIBLES DE SEMI-AXIALES 8"

50 Hz - n ≈ 2900 rpm



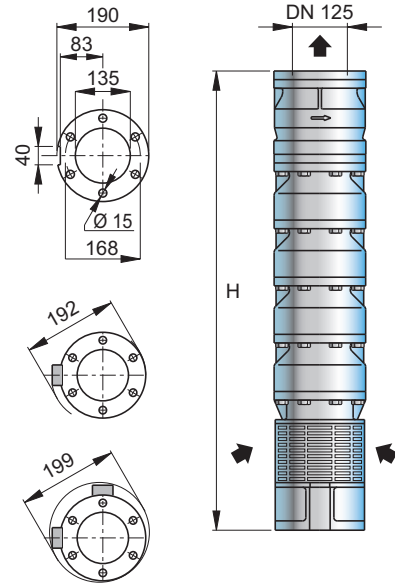
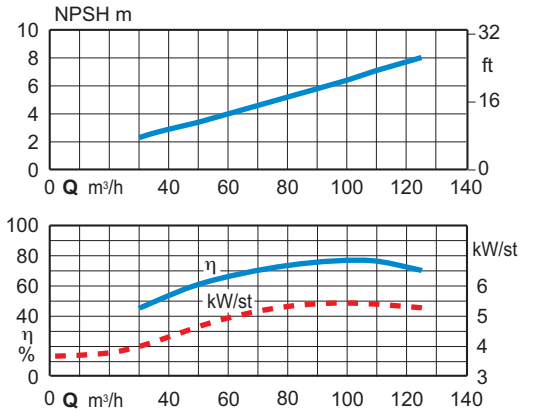
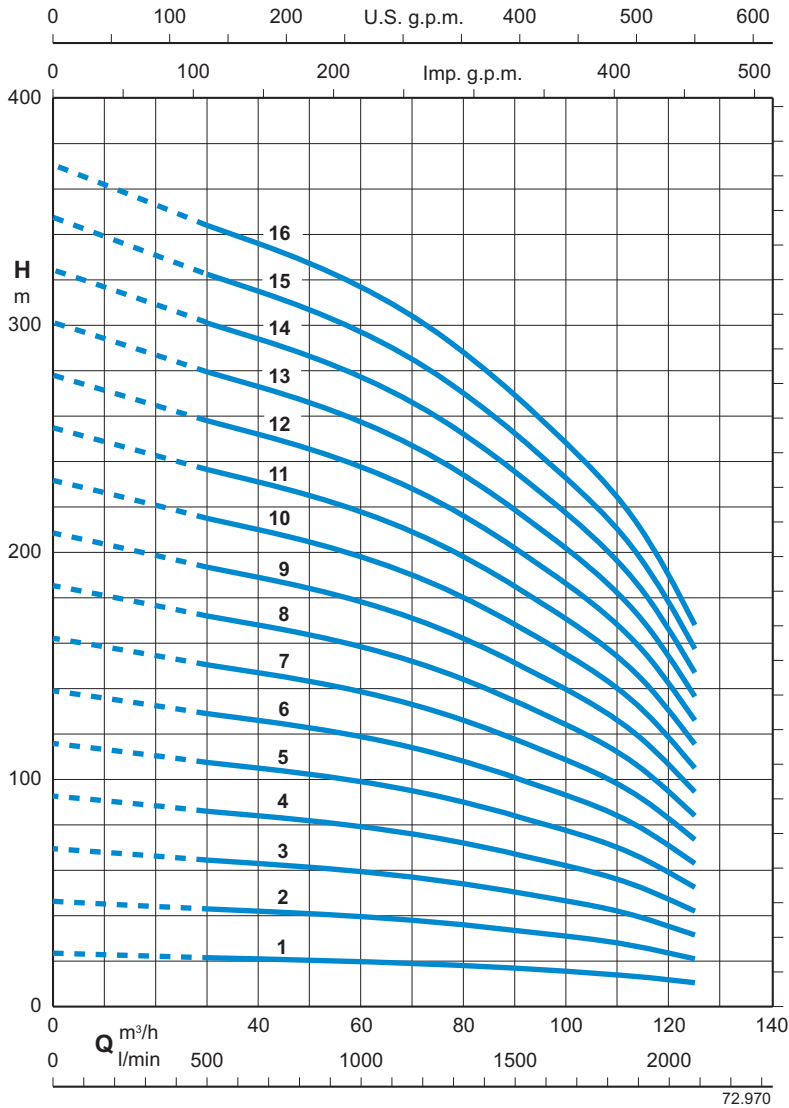
TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - CAUDAL													MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	15	20	30	40	50	60	65	70	75	80	90				
S8-70/1	4	5,5	H m PREVALENZA - HEAD HAUTEUR MAN. - ALTURA MAN.	25	24	23	22	21	19	18	16	15	14	13	10	6"	607	40	
S8-70/2	9,2	12,5		50	48	46	44	41	38	35	32	30	28	26	20		742	52	
S8-70/3	13	17,5		75	72	69	66	62	57	53	48	45	42	39	30		877	62	
S8-70/4	18,5	25		100	96	92	88	82	76	70	64	60	56	52	40		1012	73	
S8-70/5	22	30		125	120	115	110	102	95	88	82	75	72	65	50		1191	88	
S8-70/6	26	35		150	144	138	132	123	114	105	98	90	85	78	60		1326	98	
S8-70/7	30	40		175	168	161	154	143	133	122	115	105	100	91	70		1461	109	
S8-70/8	37	50		200	192	184	176	164	152	140	131	120	115	104	80		1596	120	
S8-70/9	45	60		225	216	207	198	184	171	157	148	135	130	117	90		1731	131	
S8-70/10	45	60		250	240	230	220	205	190	175	164	150	144	130	100		1866	143	
S8-70/11	51	70		275	264	253	242	225	209	192	180	165	160	143	110	2001	153		
S8-70/12	55	75		300	288	276	264	246	228	210	197	180	173	156	120	2136	165		
S8-70/13	59	80		325	312	299	286	266	247	227	213	195	188	169	130	2271	175		
S8-70/14	59	80		350	336	322	308	287	266	245	230	210	202	182	140	2406	185		
S8-70/15	66	90		375	360	345	330	307	285	262	246	225	216	195	150	2541	195		
S8-70/16	75	100		400	384	368	352	328	304	280	263	240	231	208	160	2676	222		
S8-70/17	75	100		425	408	391	374	348	323	297	279	255	245	221	170	2811	235		
S8-70/18	92	125		450	432	414	396	369	342	315	296	270	260	234	180	2946	249		
S8-70/19	92	125		475	456	437	418	389	361	332	312	285	274	247	190	3081	263		
S8-70/20	92	125		500	480	460	440	410	380	350	330	300	289	260	200	3216	277		

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Las dimensiones y los pesos son solamente a título informativo.

# S8-100

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"**  
**8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 8"**  
**BOMBAS SUMERGIBLES DE SEMI-AXIALES 8"**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**



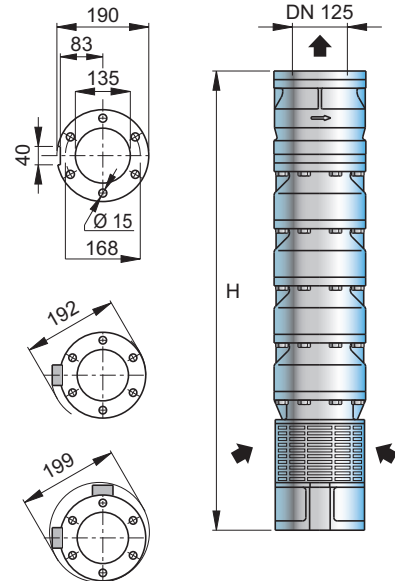
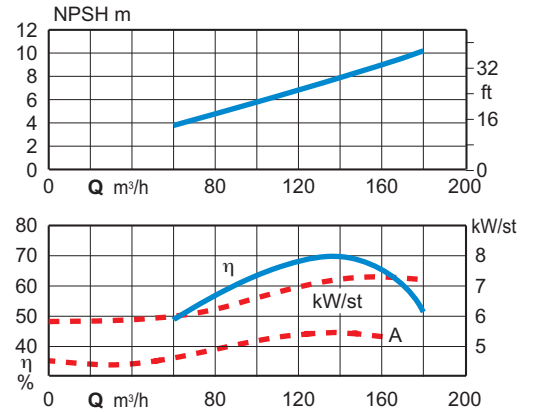
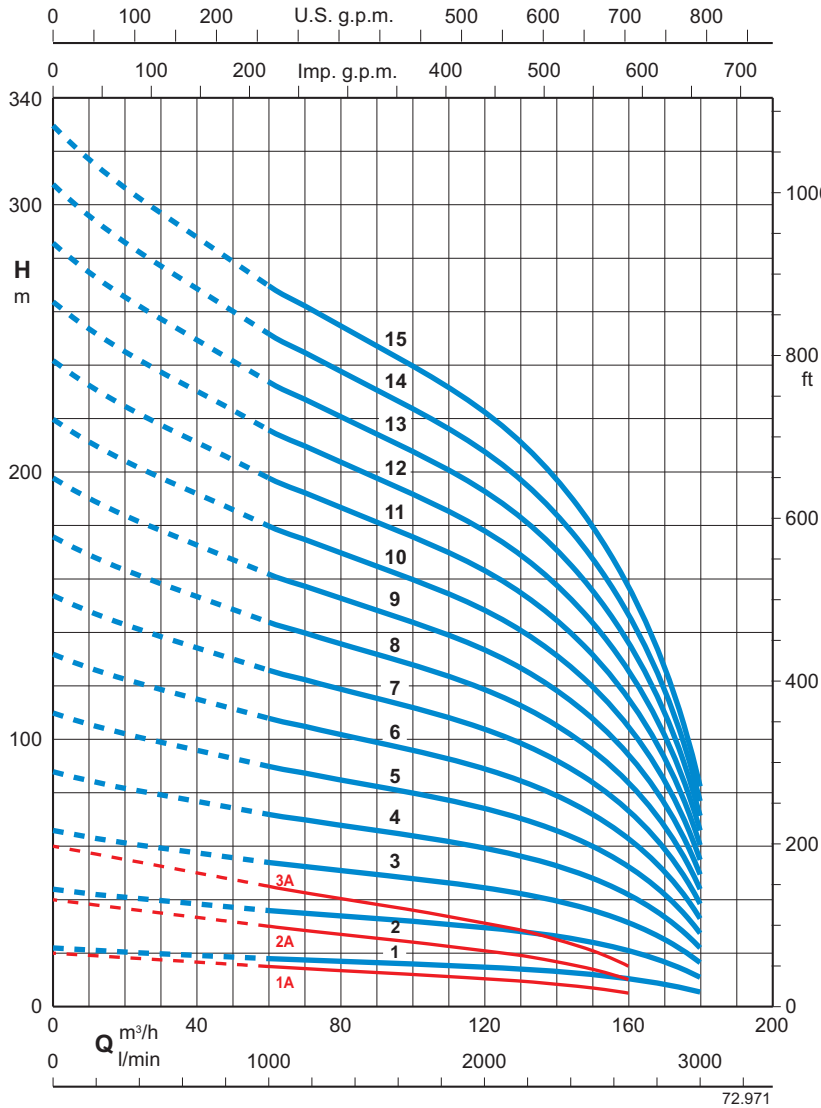
TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - CAUDAL												MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	30	40	50	60	70	80	90	100	105	110	125			
S8-100/1	5,5	7,5	23	22	21	21	20	19	18	17	16	15	14	11	6"	607	40	
S8-100/2	11	15	46	43	42	41	40	38	36	34	31	30	28	21		742	52	
S8-100/3	18,5	25	69	65	63	62	60	57	54	51	47	45	42	32		877	62	
S8-100/4	22	30	92	86	84	82	80	76	72	68	62	60	56	42		1012	73	
S8-100/5	30	40	115	107	105	102	100	95	90	85	78	75	70	53		1191	88	
S8-100/6	37	50	138	129	126	123	120	114	108	102	93	90	84	63		1326	98	
S8-100/7	45	60	161	150	147	143	140	133	126	119	108	105	98	74		1461	109	
S8-100/8	45	60	184	172	168	164	160	152	144	136	124	120	112	84		1596	120	
S8-100/9	51	70	207	193	189	184	180	171	162	153	139	135	126	95		1731	131	
S8-100/10	55	75	230	215	210	205	200	190	180	170	155	150	140	105		1866	143	
S8-100/11	66	90	253	236	231	225	220	209	198	187	170	165	154	115		2001	153	
S8-100/12	66	90	276	258	252	246	240	228	216	204	186	180	168	126		2136	165	
S8-100/13	75	100	300	279	273	266	260	247	234	221	201	195	182	136		2271	175	
S8-100/14	92	125	322	301	294	287	280	266	252	238	217	210	196	147		2406	185	
S8-100/15	92	125	345	322	315	307	300	285	270	255	232	225	210	157		2541	195	
S8-100/16	92	125	368	344	336	328	320	304	288	272	248	240	224	168		2676	205	

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Las dimensiones y los pesos son solamente a título informativo.

# S8-150

**POMPE SOMMERSE SEMIASSIALI 8"**  
**8" MIXED-FLOW SUBMERSIBLE BOREHOLE PUMPS**  
**POMPES IMMERGEES HÉLICO-CENTRIFUGES 8"**  
**BOMBAS SUMERGIBLES DE SEMI-AXIALES 8"**

**50 Hz - n ≈ 2900 rpm**

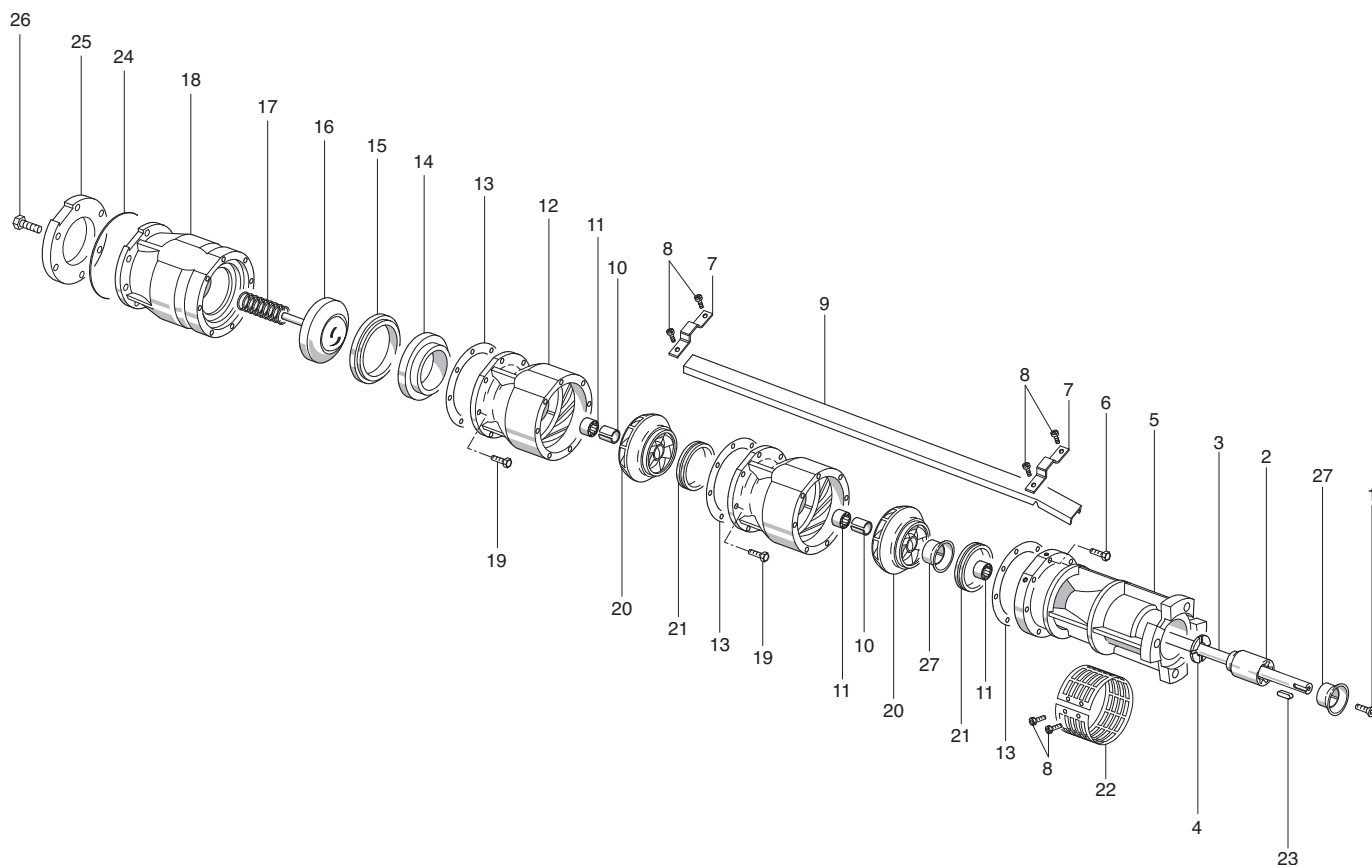


TIPO TYPE TYPE	MOTORE MOTOR MOTEUR		Q m³/h l/min	PORTATA - DELIVERY - DEBIT - CAUDAL													MOTORE MOTOR MOTEUR	H mm	kg
	kW	HP		0	60	70	80	90	100	110	125	140	150	160	180				
S8-150/1A	5,5	7,5	20	15	14	13,5	13	12	11	10	8	7	5		6"	607	40		
S8-150/1	7,5	10	22	18	18	17	17	16	16	15	13	12	11	6		607	40		
S8-150/2A	11	15	40	30	28	27	26	24	22	20	16	14	10			742	52		
S8-150/2	15	20	44	36	35	34	33	32	31	29	26	23	21	11		742	52		
S8-150/3A	18,5	25	60	45	42	41	39	36	34	30	25	21	15			877	62		
S8-150/3	22	30	66	54	53	51	50	48	47	44	39	35	32	17		877	62		
S8-150/4	30	40	88	72	70	68	66	64	62	58	52	46	42	22		1012	73		
S8-150/5	37	50	110	90	88	85	83	80	78	73	65	58	53	28		1191	88		
S8-150/6	45	60	132	108	105	102	99	96	93	87	78	69	63	33		1326	98		
S8-150/7	51	70	154	126	122	119	115	112	108	101	91	81	74	39		1461	109		
S8-150/8	59	80	176	144	140	136	132	128	124	116	104	92	84	44		1596	120		
S8-150/9	66	90	198	162	157	153	148	144	139	130	117	103	95	50		1731	131		
S8-150/10	75	100	220	180	175	170	165	160	155	145	130	115	105	55		1866	143		
S8-150/11	92	125	242	198	192	187	181	176	170	159	143	126	115	61		2001	153		
S8-150/12	92	125	264	216	210	204	198	192	186	174	156	138	126	66		2136	165		
S8-150/13	110	150	286	234	227	221	214	208	201	188	169	149	136	72	2271	175			
S8-150/14	110	150	308	252	245	238	231	224	217	203	182	161	147	77	2406	185			
S8-150/15	110	150	330	270	262	255	247	240	232	217	195	172	157	83	2541	195			

Le dimensioni d'ingombro e i pesi sono indicativi.  
 The encumbered dimensions and weight are indicative.  
 Les dimensions d'encombrement et les poids sont indicatifs.  
 Las dimensiones y los pesos son solamente a título informativo.

# S8

Disegno per lo smontaggio ed il rimontaggio  
 Drawing for dismantling and assembly  
 Dessin pour démontage et montage  
 Dibujo para desmontaje y montaje



Per le ordinazioni delle parti di ricambio, precisare:  
 - la descrizione della parte,  
 - il numero di riferimento,  
 - il tipo di pompa.

To order spare parts, please specify :  
 - description,  
 - reference number,  
 - pump type

Pour commander des pièces de rechange, précisez:  
 - la description de la pièce,  
 - le numéro de code,  
 - le type de pompe

Para ordenar las piezas de recambio, especificar:  
 - descripción de la pieza,  
 - número referencia,  
 - tipo de bomba

Pos. N°	DENOMINAZIONE	DENOMINATION	DENOMINATION	DENOMINACIÓN	Q.ty.
1	Vite giunto M10x16	Joint screw M10x16	Vis joint M10x16	Tornillo junta M10X16	1
2	Giunto	Joint	Manchon accouplem.	Junta	1
3	Albero pompa	Shaft	Arbre	Eje	1
4	Reggispinta pompa	Pump thrust bearing	Butée pompe	Cojinete tope bomba	1
5	Supporto di aspirazione	In-let support	Support aspiration	Soporte aspiracion	1
6	Vite M10x30	Screw M10x30	Vis M10x30	Tornillo M10x30	8
7	Staffa	Clamp	Étrier	Garadera	2
8	Vite M5x10	Screw M5x10	Vis M5x10	Tornillo M5x10	6
9	Copricavo	Cable cover	Couvre cable	Proteccion cable	1
10	Boccola conica	Conic bushing	Coquille conique	Casquillo conico	1 x st
11	Bronzina	Bushing	Coussinet	Buque	1 x st
12	Diffusore	Diffuser	Diffuseur	Diffuser	1 x st
13	Guarnizione	Gasket	Guarniture	Empaquetadura	1 x st
14	Sede valvola	Valve seat	Siege de clapet	Asiento valvula	1
15	Guarnizione valvola	Valve gasket	Guarniture valve	Empaquetadura valvula	1
16	Valvola	Retaining valve	Clapet de retenue	valvula de reten	1
17	Molla	Spring	Ressort	Muelle	1
18	Supporto di mandata	Delivery support	Support refoulem.	Soporte entrega	1
19	Vite M10x25	Screw M10x25	Vis M10x25	Tornillo M10x25	8 x st
20	Girante	Impeller	Turbine	Rodete	1 x st
21	Anello girante	Impeller ring	Bague d'usure	Aro rodete	1 x st
22	Rete filtro	Suction screen	Crépine aspiration	Rejilla aspiracion	1
23	Chiavetta giunto	Joint key	Clavette joint	Chaveta junta	1
24	OR flangia	Flange OR	OR flasque	OR brida	1
25	Flangia di mandata	Flange	Flasque	Brida	1
26	Vite M14x35	Screw M14x35	Vis M14x35	Tornillo M14x35	6
27	Parasabbia	Sand gard	Pare sable	Proteccion arena	2